No 22 с 23 ноября по 13 декабря

Ha docyze

ПОДАРОК - БЕСПЛАТНЫЙ КАЛЕНДАРЬ НА СТР. 4



Лучший салон меховых и кожаных изделий

MANZARI

Приглашаем Всех на распродажу в городе Портленд! Роскошная коллекция сезона 2010 года!

Pacnpogaжа
пройдет
5 и 6 декабря
с 11am до 7pm
в ресторане
"ZARA'S"

СКИДКИ от 40% до 60%



АДРЕС: 17990 SE Division St. Portland, OR 97236



Шикарный выбор кожаных плащей и курток из лучшей африканской кожи

Тончайшие как платья дубленки самых разных дизайнов и размеров.

Очень стильные мужские дубленки из испанской овчины.

Палантины и Шубы из скандинавской и датской норки производства Греции, разных цветов и фасонов

 П также для пюбителей изысканных мехов шиншилла, соболь и рысь.





NPOLDAMMA TB

503. 839. 1035

ит америка с 23 по 29 ноября ит америка

	03.05 «CEI 04.00 «CEI 04.05 «CEI 05.00 «CEI 05.05 «CEI 06.00 «CEI 06.30 «CPI 07:90 «ABI	OJHH 3 YTPOM» OJHH 3 YTPOM» OJH 3 YTPOM» OCTO BKVCHO» OJH 3 W TSOJBHA 3 HOUI» AUTOPIN»	0730 - KOVIEKRIJOS ITVITOCTER KOHOHEHKO- 0830 - CETOLIJOS E KEIBI- 09-20 - IIPOT PAJMAN MAKCHNOY4- 1013 - SPYCKIJOS CETELIJOS 11:00 - TAI HE INDEPHILIB- 11:00 - TAI HE INDEPHILIB- 11:04 - KEIJIN JOMA- 12:34 - CETELIJOS - C	4213 - 44A. СУДА. ДЕЛА СЕМЕЙНЫЕ 223 - 64BAGT ПРУССКИЕ РУССКИЙ? 04 00 - CETODIES 04 00 - CETODIES 05 04 00 - CETODIES 05 04 01 04 07 04 07 04 07 04 07 07 07 07 07 07 07 07 07 07 07 07 07	99-00 ДЕЛО О «МЕРТВЫХ ДУПІАХ» 99-00 СБОЖ РЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10-30 СОЛГАНДНІВ 10-30 СОЛГАНДНІВ 11-30 SAUDRIKA (ZUBABIS 11-30 SAUDRIKA (ZUBABIS 11-30 SAUDRIKA (ZUBABIS 10-30 SAUDRIKA (ZUBABIS 00-30 SAUBRATOPISIS
The same of the sa	03.05 «CEF 04.00 «CEF 04.05 «CEF 05.05 «CEF 05.05 «CEF 06.30 «CEF 06:30 «CEF 07:10 «IJOJ 08:00 «CEF	ОДНЯ УТРОМ» ТОДНЯ УТРОМ» ОТГО ВКУСНО» ТОДНЯ НА ПАМЯТЬ» ПЕБИ НА ПАМЯТЬ» ТЕБИ НА ПАМЯТЬ»	08.20 diffeath of Beamer the Mecta- 8.30 alament of Deep in 9.25 alroque Cub-Prignation 9.25 alroque Cub-Prignation 11.25 alroque 12.25 alroqu	02:50 68/6HEC-KITVEs 03:10 4/10/MEB BIETE/EID 04:00 CETCORING 04:00 CETCORING 04:00 CETCORING 05:00 4/10/MEB BIETE/EID 05:00 4/10 A/10/MEB BIETE/EID 05:00 4/10 A/10/MEB BIETE/EID 05:00 4/10 A/10/MEB BIAMEP/MCEs 05:00 4/10 A/10/MEB BIAMEP/MCEs 07:20 04/MEB CTABEAs 07:20 04/MEB CTABEAs 08:10 -388PCDORING	9900 ДЕРО O «МЕРТВЫХ ДУПІАЛ» 9950 OSEON PERBISHVARHED ПРОИСШЕСТВИЕ» 1013 «ДРЕНАЛІНІ» 1153 SAODISHA (VJASSA) 1245AM «ДАМЕНЯ ОТВЕТЬ 1245AM «ДАМЕНЯ ОТВЕТЬ 1245AM «ДАМЕНЯ ОТВЕТЬ 1253 SOBISHA (ДАМЕНЯ ОТВЕТЬ 1253 SOBISHA (ДАМЕНЯ ОТВЕТЬ 1254 SHE EURA MERROT INCOMECCHO 0223 «МЕЛОДИЯ НА ПАМЯТЬ»
Commence of the last of the la	03.05 «CEI 04.00 «CEI 05.05 «CEI 05.45 «IIPO 06.00 «CEI 06:20 «MX 06:50 «БИЗ 07:10 «IIO 08:00 «CEI	ГОДНЯ УТРОМ» ОСТО ВКУСНО» ГОДЯЯ» НРАВЫ» ЯНЕС-КЛУБ» ЛИБИ ВПЕРЁДІ»	08.20 dEBACIA GUINA SHANAEBITIME MECTA» 68.30 dEBACIC CALIIILIPODENCE 0.70 dPACCK CALIIILIPODENCE 0.70 dPACCK AND HAWBITA 1.02 dBEDGO CAMETIBAK JYJIIAX» 1.125 JEBOO C MEPTIBAK JYJIIAX» 1.2159M - GETOLUGA 0.125 XXXXXIII	0300 GITANETA SEMIR- 0310 GITANETA SEMIR- 0400 GETOURIS- 0400 GETOURIS- 0400 GETOURIS- 0400 GETOURIS- 0510 GITANETHA-2- 0510 GITANETHA-2- 0510 GITANETHA-2- 0510 GETOURIS B AMEPURE- 0710 041 GITANETHA-2- 0710 041 GITANETH	9900 ДЕНО О «МЕРТВЫХ ДУШАХ» 993 («ОКОН РЕВЫВАЧАЙНОЕ ПРОЖЦЕЕ ТВИЕ» 10.15 «ДИРЕКАЛИН» 11.51 «ЖОЗЕККА СУДЬВЫ» 12.45 АМ «ЕЕАКС СУДЬВЫ» 12.45 АМ «ЕЕАКС СУДЬВЫ» 12.45 АМ «ЕЕАКС СУДЬВЫ» 12.45 АМ «ЕЕАКС СУДЬВЫ» 12.45 СД
	03.05 «CEI 04.00 «CEI 04.05 «CEI 05.00 «CEI 05.05 «CEI 05.45 «ITIN 06.00 «CEI 06.30 «TIN	ГОДНЯ УТРОМ» ГОДНЯ» ГОДНЯ УТРОМ» ОСТО ВКУСНО»	ORGO ACETOHISIS ORIO ACETOHISIS ORIO ACETOHISIS ORIO ACETOHISIS ORIO ACETOHISIS OSSI ORIO ACETOHISIS OSSI ORIO ACETOHISIS OSSI ORIO ACETOHISIS OSSI ORIO ORIO ACETOHISIS ORIO ORIO ACETOHISIS ORIO ORIO ORIO ACETOHISIS ORIO ORIO ORIO ORIO ORIO ORIO ORIO ORIO	0-90 of III.AHETA SEAMB- 0-10 of III.AHETA SEAMB- 0-10 of CATURINA- 0-10 of CATURINA	09-99-05DOP UPERBEVARIOE INFORCILIECTBRE» 1015-04.DPRIADRIB 1105-01.DTRIAL-25- 1105-01.DT
	03.05 «CE 04.00 «CE 04.05 «CE 05.00 «CE 05.05 «CE 05:30 «ПО 06.00 «CE	ГОДНЯ УТРОМ» ГОДНЯ» ГОДНЯ УТРОМ» ЭХИЩЕНИЕ ЕВРОПЫ. ПУТЕВОДИТЕЛЬ»	06:00 «СЕГОДИЯ» 09:20 «КУПИКАРНЫЙ ПОЕДИНОК» 09:20 «ИСТОСЕРДЕЧНОЕ ПРИЗИДИВЬ 09:50 «ПЛЯВНЫЙ ТЕРОЙ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 10:35 «ЗВЕРОБОЙ». 11:32/ДЕЛО «МЕРТВЫХ ДУШАХ» 12:15/М «ПОВАРА И ПОВАРТТЬ» 12:45/К «ПОВАРА И ПОВАРТТЬ» 01:40 «ОХЗЯЙКА ГАСС» 01:40 «ОХЗЯЙКА ССУДЬБЬЬ 02:20 «СУД ПРИЖЖНЫХ»	03.25 «KEHCKUЙ BSTIRJĄ» 04.30 «LETOCHORIB BEJUH» 05.30 «CERĘCITUBE BEJUH» 06.30 «UIHUINSMI» 06.31 «UIHUINSMI» 06.32 «KOTIRENIBURI TITVIOCTEЙ MAKCŲMA KOHO- HEHKO» 06.35 «CVД ПРИСЖЖНЫХ» 09.45 «ОБЗОР «VESBBAYAЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10.10 «ШКОЛА ЛОСПОЯНЯЯ»	10-35 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛЬ» 11-45 «ХОЗИЙКА СУЛЬЫ» 12-35 АМ «УЛИНАРНЫЙ ПОДИНОК» 10-30 «ИСТОСТВЕЙЧЕЙ БРИЗНАНИЕ» 0:200 «ПОХИЩЕНИЕ БЕРОПЫ. ПУТЕВОДИТЕЛЬ» 0:2-30 «ЗОЛОТАЯ ПЫЛЬ»
	03.20 «CO 04:10 «OE: 04:35 «HM 05:00 «CE: 05:20 «HA 06:30 «JM 07:00 «TO:	СЕГОЛНЭ ВЕГСАМЕ БИОГРАФИИ СЕРГЕЙ КИРОВЬ ВЕГСАМЕ БИОГРАФИИ СЕРГЕЙ КИРОВЬ ВЕГСАМЕ БИОГРАФИИ СЕРГЕЙ КИРОВЬ БЕЛА "ЭЛЕТИЦЫ» ПЛИ ЕНДЬ ВЕЛА "ЭЛЕТИЦЫ» ПЛИ ЕНДЬ ВЕЛА "ЭЛЕТИЦЫ» ПЛИ ЕНДЬ ВЕЛА "ЭЛЕТИЦЫ» ВЕЛА "ЭЛЕТИЦЬ ВЕЛА "ЭЛЕТИЦЬ ВЕЛА "ЭЛЕТИЦЬ ВЕЛА "ЭЛЕТИЦЬ ВЕЛА "ЭЛЕТИЦЬ ВЕЛА ВИЗВИТЬ ВЕЛА ВИТОВАРЯТЬ ВАРА И ГОВАРЯТЬ ЗАЯН БАЖЕНОВА»	08.00 «CETOJIHO» 08.25 «EBI PELITITIA» 08.25 «EBI PELITITIA» 08.25 «CESO (ALCEBA 10.00 «EBIDA (DOMA- 10.00 «EBIDA (DOMA- 11.00 «ANCEBA 11.00 «ANCEBA 12.50 «CASCAS 11.00 «ANCEBA 12.50 «CASCAS 12.50 «	CC-20 AMERICANI HA TRANSTTS 0-115 AMERICANI BRITARIA 0-100 AMERICANI BRITARIA 0-100 AMERICANI BRITARIA 0-100 AMERICANI BRITARIA 0-20 AMERICANI AMERICANI BRITARIA 0-20 AMERICANI	9945 ARCHITATABE REPRICCIA 11.00 «PERSIANA REPRICCIA 11.00 «PERSIANA REPORTED PROVINCE TRUES 11.20 «SEP REPRICATAO (TAS 12.10 AM AERIMA JUMA 12.10 AM AERIMA
-	03.15 eKY. 04:05 eKB. 05:00 eCEI V 05:20 eIIII 06:00 eCII 07:30 eCIII 08:00 eCE	CIETOTHS» TRIMA PHAST TOE, BUPLOKS APTIPHAST BOTTPOCO TO, BUSTA KOLIA STATOCATORIS EQUITATION EQUITATION ACATETHS ACATETHS TO, BUSTA TO,	09:20 HALIII (- Ibaou Honorationales) 10:25 «TANCE! 10:35 » LOPES 3 A CORCTBEHHOCTD» 11:35 » ADBIGOTOPISTIS 11:35 » ADBIGOTOPISTIS 12:25 9 M STOXILIESHIE BEPOTIB. INTEROJBITE/Iba 12:25 9 M STOXILIESHIE BEPOTIB. INTEROJBITE/Iba 12:25 9 M STOXILIESHIE BEPOTIB. INTEROJBITE/Iba 11:35 » (COBECTIVE BEPOTIBLE INTEROJBITE/Iba 11:35 » (COBECTIVE BEPOTIBLE INTEROJBITE/Iba 11:35 » (COBECTIVE IBA 11:35 » (C	6400 «CETCIDER HITOTORAR TROTPANMA C KIOQUISIOSOMIMO 6450 «MICTOCEPIES» (REPRINADIRE 6220 «TIME OUT, AUMINIPOROSEMI 6240 «TIME OUT, AUMINIPOROSEMI 6400 «AUMINIPARTA" « 6400 «AUMINIPARTA" « 6400 «AUCKERA, AUTA, TRAHSHI" 6400 «AUCKERA, AUTA, TRAHSHI" 6500 «AUCKERA, AUTA, TRAHSHI" 6500 «AUCKERA, AUTA, TRAHSHI" 6500 «AUCKERA, AUTA, TRAHSHI" 6500 «AUCKERA, AUTA, TRAHSHI"	11-10 - BOCKPECIAS RUBITOMARIBS- 1123 - CAMOTP 1203 - ABADTO- 1203 - ABADTO- 1203 - ABADTO- 1203 - ABADTO- 1003 - ABADTO- 1013 - ABADTO- 1014

THE PROPERTY C 30 HOSEDS TO 6 DEKAGOS PATES AMEDICAL

HI-1	Cablevisi		ner - 523 Comcast - 596 Dish	Netwark - 740
	0.00AM CEFCIJHB0 0.005 < CEFCIJHBA YTPOM- 6.00 < CEFCIJHBA YTPOM- 6.00 < CEFCIJHBA YTPOM- 6.50 < CEFCIJHBA YTPOM- 6.50 < CEFCIJHBA YTPOM- 6.54 < CEFCIJHBA YTPOM- 6.54 < CEFCIJHBA YTPOM- 6.54 < CEFCIJHBA YTPOM- 6.55 < CEFCIJHBA YTPOM- 6.57 < CEFCIJHBA YTPOM- 7.00 < CEFCIJHBA YTPOM- 7.00 < CEFCIJHBA YTPOM- 7.00 < CEFTIBA YTPOM- 7.00 <th>97-90 «KOZIJEKUJIS FITVIOCTEЙ MAKCIMA KOHO- HEHKO> 98-90 «CEETOJIERS 98-90 «CEETOJIERS 98-90 «CEETOJIERS 11-02-09 «YOCKINE CEHCALIJERS 11-03 «TSI HE NOBEPHILIS 11-03 «TSI HE NOBEPHILIS 11-04 «EFOJIERS 12-15 «KERT</th> <th>0:25 «ООЗЯКА СУДЬБЫ» 0:25 «ЧАС СУДЬ БЫ» 0:25 «ЗАС СУДЬ БЫ» 0:25 «ЗАС ОХЯ, ДЕЛА СЕМЕЙНЫЕ 0:25 «ЗАНАОТ ЛИ РУССКИЕ РУССКИЙ? 0:10 «ТОЛЬКО ОХЯ 0:40 «ОДЕРНАЛИНЬ 0:30 «ДПАТИНА-2» 0:30 «СЕГОДИЯ В АМЕРИКЕ» 0:50 «ЦЕРСОНА ГРАТА» 0:70 «ЦЕРСОНА ГРАТА»</th> <th>08:10 с ЗВЕРОБОЙ: 9900 «ДЕЛО О «МЕГРВЫХ ДУШАХ» 99:50 «ОБЗО» С «МЕГРВЫХ ДУШАХ» 99:50 «ОБЗО» СРЕЗВАЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 11:50 «АДРЕЛЬНЫ 11:50 «ХОЗЯКА СУДБЕВЬ» 12:45АМ «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:40 «СРЕДИЙ КЛАСС» 02:30 «АВИАТОРЫ»</th>	97-90 «KOZIJEKUJIS FITVIOCTEЙ MAKCIMA KOHO- HEHKO> 98-90 «CEETOJIERS 98-90 «CEETOJIERS 98-90 «CEETOJIERS 11-02-09 «YOCKINE CEHCALIJERS 11-03 «TSI HE NOBEPHILIS 11-03 «TSI HE NOBEPHILIS 11-04 «EFOJIERS 12-15 «KERT	0:25 «ООЗЯКА СУДЬБЫ» 0:25 «ЧАС СУДЬ БЫ» 0:25 «ЗАС СУДЬ БЫ» 0:25 «ЗАС ОХЯ, ДЕЛА СЕМЕЙНЫЕ 0:25 «ЗАНАОТ ЛИ РУССКИЕ РУССКИЙ? 0:10 «ТОЛЬКО ОХЯ 0:40 «ОДЕРНАЛИНЬ 0:30 «ДПАТИНА-2» 0:30 «СЕГОДИЯ В АМЕРИКЕ» 0:50 «ЦЕРСОНА ГРАТА» 0:70 «ЦЕРСОНА ГРАТА»	08:10 с ЗВЕРОБОЙ: 9900 «ДЕЛО О «МЕГРВЫХ ДУШАХ» 99:50 «ОБЗО» С «МЕГРВЫХ ДУШАХ» 99:50 «ОБЗО» СРЕЗВАЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 11:50 «АДРЕЛЬНЫ 11:50 «ХОЗЯКА СУДБЕВЬ» 12:45АМ «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:40 «СРЕДИЙ КЛАСС» 02:30 «АВИАТОРЫ»
DTODHINK	0.300AM «CETOJEHS 0.003 «CETOJEHS 0.003 «CETOJEHS 0.004 «CETOJEHS 0.005 «CETOJEHS YTPOÓG 0.005 «CETOJEHS YTPOÓ	08.09 «CETORIJES 02.23 «CEPLIJUHS KIACC» 02.3 «INCOPECCINPERIOTEP- 02.3 «INCOPECCINPERIOTEP- 10.3 «SIR-POOR OFFICE/PRHIKS 11.25 [JERO 0 «MEFTEMS ДУШАХ» 11.25 [JERO 0 «MEFTEMS ДУШАХ» 11.25 [JERO 0 «MEFTEMS ДУШАХ» 12.5 [JERO 0 «MEFTEMS ДУШАХ» 12.5 «MEC (JERO) — 10.24 « JOJEHKA С (VIJASIA» 10.25 « JOJEHKA C (VIJASIA»	0:90 dEFA/LIHO SHAMEHITIME MECTAs 0:10-0 dTOILEAD 04.00 «CETOJILIS 04.00 «CETOJILIS 05:00 dLIBATEMA-10 06:00 «CETOJILIS BAMEHICE- 07:00 «TERCORIA TRATAS 07:00 «TERCORIA TRATAS 07:00 «TERCORIA TRATAS 07:00 «TERCORIA TRATAS	69-59 «СБЭОР ЧЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10.15 «АДРЕНАЛЬ" 11.05 «ПАТИНЬА.2 11.155 «СОЗВЕЙА СУДЬБЫ» 12-54 МА ДАЧНЫЙ ОТВЕТЬ 10.155 «СОЗВЕЙА КІЛАССЬ 10.155 «СОЗВЕЙА КІЛАССЬ 10.155 «СОЗВЕЙА КІЛАССЬ 10.155 «СРЕДВЕЙЯ КІЛАССЬ 10.225 «МЕЛОДИИ НА ПАМЯТЬ»
CDPAG	0.00AM «EPTQEHS» 0.05 «CEPTQHS» YTPOMs 0.05 «CEPTQHS» 0.00 «CEPTQHS»	08:00 «CETORIBS 08:30 «CERDIBIS KARCA» 09:20 «PYCKEAR HANBIRA» 09:20 «PYCKEAR HANBIRA» 10:31 «SIBRO O «MEPTIMA (VILLA» 11:23 Fige 10:31 «SIBRO O «MEPTIMA (VILLA» 12:3596 «CETORIBIS (V	0.90 d. IEPA/IBH/D. PEAMEBUTINE MECTA- 9110 4.TOIRAND 04.00 c.CETO/IBH/B 04.00 c.CETO/IBH/B 04.00 c.CETO/IBH/B 06.00 c.CETO/IBH/B 06.00 c.CETO/IBH/B 06.00 c.CETO/IBH/B 06.00 c.CETO/IBH/B 07.00 d.IEPCO/IAT/B	09-50 «CESIO» ЧЕЗВЫХАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 1158 «AUPENTARIH» 1158 «AUPENTARIH» 1158 «AUSENTARIH» 1158 «AUSENTARIH» 1158 «AUSENTARIH» 1158 «AUSENTARIH» 1158 «CESION (AUSENTARIH)
HETOEDL	0.3 0.40M «CETORIUS» 0.305 «CETORIUS» 0.400 «CETORIUS» 0.400 «CETORIUS» 0.500 «CETORIUS»	98.00 «EBTODH98 08.10 «PERIDINF RANCE 09.20 «6.81 PELIEITIA» 09.20 «6.81 PELIEITIA» 11.23 Fizzi O «MEPTRIX ДРУПЕТЬ 11.23 Fizzi O «MEPTRIX ДРУПИХ» 11.23 Fizzi O «MEPTRIX ДРУПИХ» 12.35 Fizzi O «MEPTRIX ДРУПИХ»	02:30 & SESTIFIC KETYEN 9:10 of TOURS OT TAL. 8 9:10 of TOURS OF TAL. 8 9:10 of TOURS OF TAL. 8 9:10 of TOURS OF TOURS OF T	95-26 «ОБЗОР ИРЕЗВЫЧАЙНОЁ ПРОИСШЕСТВИЕ» 16.15 «АДРЕМАЛИН» 11.65 «ПЛАТИНА-2» 11.55 «ХОЗИЙКА СУДЬБЫ» 12.46 АМ АЛТГАРЫ ГОЖДЫ. ТИХИЕ ЗОРИ» 02.36 «ТЛАВНАЯ ДОРОГА»
DEFENDING	33.60,M. < CETOJIHS# 03.65 < CETOJIHS# 04.00 < CETOJIHS# 04.00 < CETOJIHS# 05.00 < CETOJIHS# 06.00 < CETOJIHS# 06.00 < CETOJIHS# 06.00 < CETOJIHS#	06:50_ABIGHEC-KJYBs 07:10=TOBIASO Tal 08:50=CEPTQHPS 08:50=CEPTQHPS 08:50=CHCTOCEPTESHOOLOG 09:50=CHCTOCEPTESHOOLOG 09:50=CHARMENT FEROT INFSIGNATION 11:25 JEEJO O «MEPTBIKI JIVIIAX» 11:25 JEEJO O «MEPTBIKI JIVIIAX»	12-45 «XOTHEMPHISH TORIMHON» 11-35 «XOTSHEA CYLIASIA» 10-25 «CYJI ITPHCERZHIAN» 10-15 «KETHEMPHISH BUTHINI» 10-16 «CETCUHEN» 10-16 «CETCUHEN» 10-16 «CETCUHEN» 10-16 «CETCUHEN» 10-16 «CETCUHEN» 10-16 «CETCUHEN» 10-17 «C	98-30 «КОЛЛЕКЦИЯ ГЛУПОСТЕЙ КОНОНЕЛКО» 99-00 «СУДПЕЙСЯВНЫХ 99-50 «ОБОР. ИЧЕЛЯВНЫХ 99-55 «ОБОР. ИЧЕЛЯВНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 11-51 «ЦКОЛЛЯ ЛОССЛОВИЯ» 11-50 «СЛЕДСТВИЕ ВЕДИЬ 11-50 «КОЛЯЙКА СУДЬБЬЯ 11-50 «СОЗИЙКА СУДЬБЬЯ 11-50 «СОЗИЙКА СУДЬБЬЯ 11-50 «СЛЕДСТВИЕ ВЕДИЬ 11-50 «СЛЕДСТВИЕ ВЕДИЬ 11-50 «СЛЕДСТВИЕ СУДЬБЬЯ 11-50 «СЛЕДСТВИЕ СУДЬБЬЯ 11-50 «СЛЕДСТВЯ ПЫЛЬ»
CUCCOTA	0.90AM-CETQIJBS 0.20-a-COBETCHE SHOTPAOHH MIXAMII OPPHES- 04-10-GOSOP. WERBANMARHOE IPOHCILIECTBRE- 04-13-SHOREH-A. TETLIJBS- 05-03-CETQIJBS- 05-03-CETQIJBS- 05-03-CETQIJBS- 05-03-CETQIJBS- 05-03-CETQIJBS- 05-03-CETQIJBS- 05-03-CETQIJBS- 07-03-04-0AM-NI IDOALPSTA- 07-03-04-0AM-NI IDOALPSTA- 07-03-04-0AM-NI IDOALPSTA- 07-03-04-0AM-NI IDOALPSTA-	08.25 desi PELEITIA» 08.25 GTABARIA (DOPCIA» 09.25 GOCOGO OTIACERI» 10.00 «TJEMA (DOMA» 11.00 «TJEMA»	9469 CETOUIBS 6420 dIPOSPICCHS PERIOPTEP- 6430 dIPOSPICCHS PERIOPTEP- 6430 dIPOSPICCHS PERIOPTEP- 6430 TIST HE FIOREPHILIS- 6633 TIST HE FIOREPHILIS- 6633 TIST HE FIOREPHILIS- 6633 TIST HE FIOREPHILIS- 6635 TIST HE FIOREPHILIS- 1663 TIST HE FIOREPHILIS- 1664 TIST HE FIOREPHILIS- 1664 TIST HE FIOREPHILIS- 1664 TIST HE FIOREPHILIS- 1664 TIST HE FIOREPHILIS- 1665 TIST HE FIOREPHILIS	RAJHES 11.26 -6EE PEURITIAS 11.26 -FEE PEURITIAS 12.26 -FEE PEURITIAS 12
00CMD.	0.500AM GETORIES 0.15 SAYMHERHERI DOEIBHOXS 0.465 SERAPTHYHERI BOIDPOCS 6.05 GETORIES 0.610 GETORIES 0.610 GETORIES 0.610 GETORIES 0.610 GETORIES 0.610 GETORIES 0.750 GETORIES 0.750 GETORIES 0.750 GETORIES 0.750 GETORIES	09.15 «HAIIII e Horoxenosano» 10.00 «CMOIP» 10.00 «CMOIP» 10.00 «TAKCH 10.00 «TAKCH 11.21 «ABHATOPSIe 11.22 «ABHATOPSIe 11.23 «ABHATOPSIe 11.25 «ABHATOPSIe 11.25 «ABHATOPSIe 12.25 » (COBETCHEE BROTP-BOPHA AHACTAC MRIXORI- 01.45 «QUARILAT BIJII» 01.45 «QUARILAT BIJII»	0319 «ATTAPS DISEIBL CERPETHAÑ BARRATEP «600 «EE ORIGIN BUTOTONA INFOTAMMA C K. ITOZHEKOBIMA 0430 «HECTOSEPPHOE IEPICHARBE» 0430 «HECTOSEPPHOE IEPICHARBE» 0430 «ELOCA CAMIDEPOSECTIMA 0440 «POPURATION DIVINATION DE CONTROLLO DE CONTRO	10:15 «MOCKBA-SUTA-TPAHBHT» 11:06 «600 HES HIPABHT» 12:06 «600 HES HIPABHT» 12:06 «600 HES AL COBCTBEHHOCTS» 00:06 «HEPABA KYOBIS» 00:06 HEPABA HOROBIS 00:06 HIPABA HOROBIS 00:06 KIPABA HOROBIS 00:0

ПРОГРАММА ТВ

3 **RTV**

RTVi

с 23 по 29 ноября

	V I		C 25 110 2		элори		
	Если вы хот	гите подкл	лючить этот канал, за	воните на	ам по тел.: 503-515-3687 D	ISH N	ETWORK
	«OCOGO MHEHUE» «БЕРЁЗКА» «AHOHC» «OCOGO MHEHUE» «IPEJATEJBCTBO» «AHOHC» «COGO MHEHUE» «БЕРЁЗКА»	10:00 AM «III 11:40 AM «BI 12:00 PM «CI 01:00 PM «M 01:30 PM «III 02:00 PM «III 03:00 PM «III	РАНИ НЕДЕЛИ» ОЗДНИЕ СВИДАНИЯ» ЕРЁЗКА» ЕЙЧАС В МИРЕ» ЕЕСТО ВСТРЕЧИ» ЕЛЕСОТВЕТЕЧИЯ ЕЛЕСОТВЕТЕЧИЯ РЕДАТЕЛЬСТВО»	04:00 PM 05:00 PM 06:00 PM 07:00 PM 08:00 PM 08:30 PM 09:00 PM 10:00 PM	«ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» «ВЕРСИЯ» «СЕРДИУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ» «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» «ОСОБОЕ МЕНИЕ» «МЕСТО ВСТРЕЧИ» «ШІТОРМ» «СЕРДИУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ»	12:00 AM 01:00 AM 03:00 AM 04:00 AM	«ВЕРСИЯ»
05:40 AM 06:00 AM 06:08 AM 07:00 AM 08:00 AM 08:08 AM	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ» «БЕРЕЗКА» «АНОНС» «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» «ПРЕДАТЕЛЬСТВО» «АНОНС» «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» «БЕРЕЗКА»	09:00 AM «C 10:00 AM «Д 11:40 AM «Б 12:00 PM «C 01:00 PM «M 01:30 PM «II 03:00 PM «II	ЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ» ЕНЬ КОМАНДИРА ДИВИЗИИ» ЕРЁЗКА» ЕЙЧАС В МИРЕ» ЕСТО ВСТРЕЧИ» ПУЛЬТВИЛЬМЫ» ТГОРМ» РЕДАТЕЛЬСТВО»	04:00 PM 05:00 PM 06:00 PM 06:45 PM 07:00 PM 08:00 PM 08:30 PM 09:00 PM	«ПРЯМАЯ СВЯЗЬ с Майзель» «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» «МЕСТО ВСТРЕЧИ» «ШТОРМ»	04:00 AM 04:30 AM	«БЕРЁЗКА» «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:40 AM 06:00 AM 06:08 AM 07:00 AM 08:00 AM 08:08 AM					«ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» «МАМОЧКА, Я КИЛИЕРА ЛЮБЛЮ» «СЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕЩО» «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» «ОСОБОЕ МЕНЕНИЕ» «МЕСТО ВСТРЕЧИ» «ШТОРУМ» «СЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ»		
06:00 AM 06:08 AM 07:00 AM 08:00 AM 08:08 AM	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ» «БЕРЕЗКА» «АНОНС» «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» «ПРЕДАТЕЛЬСТВО» «АНОНС» «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» «БЕРЕЗКА»	09:00 AM «CI 10:00 AM «CI 11:40 AM «БI 12:00 PM «CI 01:00 PM «M 01:30 PM «II 03:00 PM «II	ЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ» ЕМЬ ЧАСОВ ДО ГИБЕЛИ» ЕРБЗКА» ЕЙЧАС В МИРЕ» ЕЙЧАС В МИРЕ» ГИБЕСТО ВСТРЕЧИ» ГУЛЬТОИЛЬМЫ» ТГОРМ» РЕДАТЕЛЬСТВО»	04:00 PM 05:00 PM 06:00 PM 07:00 PM 08:00 PM 08:30 PM 09:00 PM 10:00 PM	«ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» «МАМОЧКА, Я КИЛИЕРА ЛЮБЛЮ» «СЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕЩЬ» «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» «МОСОВОЕ МИЕНИЕ» «МЕСТО ВСТРЕЧИ» «ШТОРУМ» «СЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕЩЬ»	11:00 PM 12:00 AM 01:00 AM 03:00 AM 04:00 AM 04:30 AM	«ПРЕДАТЕЛЬСТВО» «МАМОЧКА, Я КИЛЛЕРА ЛЮБЛЮ» «ЛЮБОЧКА» «КЕЙС» «БЕРЁЗКА» «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:40 AM 06:00 AM 06:08 AM 07:00 AM 08:00 AM 08:08 AM	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ» «БЕРЕЗКА» «АНОИС» «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» «ПРЕДАТЕЛЬСТВО» «АНОИС» «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» «БЕРЕЗКА»	09:00 AM «CI 10:00 AM «JI 11:40 AM «II 12:00 PM «CI 01:00 PM «M 01:30 PM «M 02:00 PM «II 03:00 PM «II	ЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ» (ОБОЧКА» ЕРЁЗКА» ЕЙЧАС В МИРЕ» ЕЁСТО ВСТРЕЧИ» ІУЛЬТВИЛЬНЫ ІГОРМ» РЕДАТЕЛЬСТВО»	04:00 PM 05:00 PM 06:00 PM 07:00 PM 08:00 PM 08:30 PM 09:00 PM 10:00 PM	«ВЕЧЕРИИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» «МАМОЧКА, Я КИЛГЕРА ЛЮБЛЮ» «СРЕДИУ НЕ ГРИК АЖЕШЬ» «СРЕДИЧЕ ПРИК АЖЕШЬ» «БЕЧЕРИИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» «МЕСТО ВСТЕЧИ» «ПОТОЖИ НАДІПОРИ» «СЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ»	11:00 PM 12:00 AM 01:00 AM 03:00 AM 04:00 AM 04:30 AM	«ПРЕДАТЕЛЬСТВО» «МАМОЧКА, Я КИЛЛЕРА ЛЮБЛЮ» «ПЕРИКОЛЬ» «ВСЁ ТАК» «БЕРЁЗКА» «МУЛЬТФИЛЬМЫ»
	«ДЕТСТВО БЕМБИ» «МУЛЬТОРИЛЬМЫ» «ВИЗАВИ» «МЕСТО ВСТРЕЧН» «ЭХО НЕДЕЛИ» «МЕСТО ВСТРЕЧН» «ЭХО НЕДЕЛИ» «МЕРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ» «СЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ»				«ГРАНИ НЕДЕЛИ» «В НЬЮ - ЙОРКЕ С ВИКТОРОМ ТОПАЛ- «БЕРЕГИТЕ ЖЕНЩИН» «ЭХО НЕДЕЛИ» «БЫСТРЕЕ СОБСТВЕННОЙ ТЕНИ»	01:00 AM 03:00 AM 04:00 AM 04:30 AM	«БЕРЁЗКА» «МУЛЬТФИЛЬМЫ»
05:00 AM 06:00 AM 06:30 AM 07:00 AM 07:30 AM 08:00 AM JEPOM» 09:00 AM	«МУЛЬТФИЛЬМЫ» «АРТ-НАВИЛАТОР» «АРТ-НАВИЛАТОР» «ТЕЛЕОЧЕРК» «ТЕЛЕОЧЕРК» «МЕСТО ВСТРЕЧИ» «В НЬЮ - ЙОРКЕ С ВИКТОРОМ ТОПАЛ «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»	09:30 AM «B 10:00 AM «II 11:00 AM «A 12:00 PM «II 01:00 PM «B 01:00 PM «B 02:00 PM «B 03:00 PM «B	ОЛЬШАЯ ПРОГУЛКА ЕРМАНИЯ ЗА НЕДЕЛЮ» ФГАНСКИЙ КАЛКАН» ЮЛНЫЙ АЛЬБАЦ» ИЗАВИ» ИЗАВИ» УБА» ЕЛЬЙ ПОПУГАЙ»	03:30 PM 04:00 PM 06:00 PM 08:00 PM JAHHION 10:00 PM 10:30 PM 11:00 PM	«СОТВОРЁННЫЕ КУМИРЫ» «ПОПУТАЙ, ГОВОРЯЩИЙ НА ИДИШ» «МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС « «ВЛЮБЛЁН ПО СОБСТВЕННОМУ ЖЕ- «АРТ-НАВИГАТОР» «СОТВОРЁННЫЕ КУМИРЫ» «ВИЗАВИ»	11:30 PM 12:00 AM 01:00 AM 03:00 AM 04:00 AM 04:30 AM	«МУЛЬТФИЛЬМЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ» «ГЕРМАНИЯ ЗА НЕДЕЛЮ» «ИНТРИТАН» «ПОЛНЫЙ АЛЬБАЦ» «БЕРБЗКА» «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
₹T	Vi		с 30 ноября	по 6	декабря		RTY
		тите поль	лючить этот карал э	воните и	ам по тел.: 503-515-3687 І	ISH N	
					DESIGNATION OF THE AMERICAN		

Ē	tTYi	с 30 ноябля	по 6 декабря	RTY
1			воните нам по тел.: 503-515-3687	
	05:00 AM «OCOBOE MHEHUE» 05:40 AM «SEPËRKA» 06:00 AM «AHOHO» 06:08 AM «OCOBOE MHEHUE» 07:00 AM «IPELATEIBCTBO» 08:00 AM «AHOHO» 08:08 AM «OCOBOE MHEHUE» 08:40 AM «SEPËRKA»	9909 АМ «ГРАНИ НЕДЕЛИ» 1020 АМ «БЕРЕТИТЕ ЖЕНЩИН» 1140 АМ «БЕРЕТИТЕ ЖЕНЩИН» 1200 РМ «СЕЙЧАС В МИРЕ» 01:00 РМ «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 01:30 РМ «ПЕПСОЧЕРК» 02:00 РМ «ШТОРМ»	COOPM «BEYEPHIE HOBOCTH IS AMEPIKIA- 05/00PM «MAMONKA, R KUILIEPA, INGERIO» 07/00 PM «BEYEPHIE HOBOCTH IS AMEPIKIA- 08/00 PM «OCOSOE MHEHIE», 08/10 PM «MECTO BCTPEVIA» 09/00 PM «HITTOPM»	12:00 AM «МАМОЧКА, Я КИЛЛЕРА ЛЮБЛЮ» 01:00 AM «ПИСЪМА МЁРТВОГО ЧЕЛОВЕКА» 03:00 AM «СВОИМИ ГЛАЗАМИ»
	05:00 AM «CCOBOE MHEHUE» 05:40 AM «SEPÉSKA» 06:00 AM «AHOHC» 06:08 AM «COODOE MHEHUE» 07:00 AM «IPEÇATE/IBE/TBO» 08:00 AM «AHOHC» 08:00 AM «COODOE MHEHUE» 08:40 AM «SEPÉSKA»	09:00 АМ «СЕРДІГУНЕ ПРИКАЖЕШЬ» 10:00 АМ «БЕРЕТИТЕ ЖЕНЦІЙНЬ 11:40 АМ «БЕРЕТКА» 12:00 РМ «СЕРЧАС В МИРРЕ 01:00 РМ «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 01:30 РМ «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 01:30 РМ «ШПОТИМ» 02:30 РМ «ШПОТИМ»	04:00 PM BEUERHIGH HONOCTH M3 AMERIKUM 05:00 PM M6AMONUKA, RSKUITIERN JIGGEIGO- 06:00 PM M6CPUILIV HE IPPIKA, KELIJIA 07:00 PM M8EUERPHIGH HONOCTH M3 AMERIKUM 08:00 PM M6CCTO BOCTH M3 AMERIKUM 08:30 PM M6CCTO BCTPUII 08:30 PM M6CCTO BCTPUII 09:30 PM M6CCTO BCTPUII 09:30 PM M6CCTO BCTPUII 09:30 PM M70CTO BCTPUIII 00:30 PM M70CTO BCT	11:00 РМ «ПРЕДАТЕЛЬСТВО» 12:00 АМ «МАМОЧКА, Я КИЛЛЕРА ЛЮБЛЮ» 01:00 АМ «СВЕТ В ОКНЕ»
Chema	05:00 AM «CCOEDE MHEHUE» 05:40 AM «SEPĒSKA» 06:00 AM «AHOHC» 06:08 AM «OCOEDE MHEHUE» 07:00 AM «IPĒĢĀTĒJĀTĒJĀTĒDO» 08:00 AM «AHOHC» 08:00 AM «OCOEDE MHEHUE» 08:40 AM «SEPĒJĀKA»	09:00 АМ «СЕРІЦІУ НЕ ПРИКАЖЕЩЬ» 10:00 АМ «ВІЛЮКІЙЕН ПО СОБСТВЕННОМУ ЖЕЛАНИЮ» 11:40 АМ «БЕРЁЗКА» 12:00 РМ «СЕЙЧАС В МИРЕ» 01:00 РМ «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 01:20 РМ «МУЛЯТОЙ/ПАМЫ» 02:00 РМ «МУЛЯТОЙ/ПАМЫ»	01:00 PM «IDELANCEINCTIDO» 04:00 PM «BETEPHTHE RIDOCTH H3 AMEPHKH», 05:00 PM «MANOWKA, Я КИЛЛЕРА ЛЮБЛЮ» 07:00 PM «ВЕТЕРНИЕ ПОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ- 08:00 PM «МЕСТО ВСТЕЧН» 08:30 PM «МЕСТО ВСТЕЧН» 08:30 PM «МЕСТО ВСТЕЧН»	12:00 АМ «МАМОЧКА, Я КИЛЛЕРА ЛЮБЛЮ» 01:00 АМ «ОГНИ»
יות ומו	05:00 AM «OCOBOE MHEHUE» 05:40 AM «SEPESKA» 06:00 AM «AHOHO» 06:00 AM «HOHO» 06:08 AM «OCOBOE MHEHUE» 07:00 AM «IPEQATEINCTIDO» 08:00 AM «AHOHO» 08:00 AM «OCOBOE MHEHUE» 08:40 AM «БЕРЕЗКА»	00-D0 AM «СБЭЛІГУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ» 10:50 AM «ОТНИ» 11:40 AM «БЕРЕКА» 12:00 PM «СЕЙЧАС В МИРЕ» 01:00 PM «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 01:30 PM «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 01:30 PM «ШТОРМ» 03:00 PM «ШТОРМ»	GLO PM SEEEPHIE EDDOCTH HE AMEPIKIS 25 DP M SAMOPIKA, AS RAJIMPA JAROSJINO 0600 PM SCEPILIV HE TRIKSTEIN 0800 PM SCEPILIV HE TRIKSTEIN 0800 PM SOCORDE MHEHME 0810 PM SOCORDE MHEHME 0900 PM SHECTO BCTPETUS 1000 PM SCEPILIV HE IPPIKA KEILIS 1000 PM SCEPILIV HE IPPIKA KEILIS	12:00 АМ «МАМОЧКА, Я КИЛЛЕРА ЛЮБЛЮ» 01:00 АМ «ФУЭТЕ»
DE LA LIKE	05:00 AM «OCOGOE MHEHHE» 05:40 AM «EEPËSKA» 06:00 AM «AHOHC» 06:08 AM «HOHC» 06:08 AM «OCOGOE MHEHHE» 07:00 AM «IPEQATEIBCTBO» 08:00 AM «AHOHC» 08:00 AM «OCOGOE MHEHHE» 08:40 AM «EEPËSKA»	0-00 AM «СЕРДІР НЕ ПРИКАЖЕНІ» 10-00 AM «ФРЭТВ» 11-40 AM «БРЭТВ» 11-40 AM «БРЭТВ» 11-00 PM «СЕРЧАС В МИРЕ» 01-00 PM «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 01:30 PM «ИПГОРМ» 02:00 PM «ППГОРМ» 03:00 PM «ПРЕДАТЕЛЕСТВО»	04:00 PM «BEЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» 05:00 PM «МАМОККА, Я КИПЛЕРА, ПЛОБИГО» 07:00 PM «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» 08:00 PM «ТОЧКИ НАД І» 09:00 PM «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 09:00 PM «СТРДІГУ НЕ ПРИКАЖЕЩЬ»	12:00 AM «МАМОЧКА, Я КИЛЛЕРА ЛЮБЛЮ» 01:00 AM «РАННИЕ ЖУРАВЛИ»
-400018	05:00 АМ «IOHOCTЬ БЕМБИ» 06:20 АМ «МУЛБТФИЛЬМЫ» 07:20 АМ «ВИЗАВИ» 07:30 АМ «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 08:00 АМ «ЭКО НЕДЕЛИ» 08:00 АМ «АМЕРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ» 09:00 АМ «СЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ»	10:00 АМ «НЕОКОНЧЕННАЯ ПОВЕСТЬ» 11:30 АМ «ООН В ДЕЙСТВИИ» 12:30 РМ «КОД ДОСТУПЬУ УПКА» 01:00 РМ «КОЛЬПАЯ ПЕТОР» 02:00 РМ «КОЗЫБЛЕКТВОР» 02:00 РМ «КИЗНЫ ПЕТЕКРАТЬ» 03:00 РМ «ИЗРАИЛЬ ЗА НЕДЕЛІО»	С ВИКТОРОМ ТОПАЛИЕРОМ» 07:00 РМ «ДОРОТА В АД» 10:00 РМ «ПОПУТАЙ, ГОВОРЯЩИЙ НА ИДИНЬ» 12:00 АМ «КОД ДОСТУПА» 01:00 АМ «ЛЁТЧИКИ»	03:00 AM «ИМЕНЕМ СТАЛИНА» 04:00 AM «БЕРЁЗКА» 04:30 AM «МУЛЬТФИЛЬМЫ»
DOCKPEL	05:00 AM «МУЛЬТФИЛЬМЫ» 06:00 AM «АРТ-НАВИТАТОР» 06:00 AM «АМЕРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ» 07:00 AM «ТЕЛЕОЧЕРК» 07:30 AM «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 08:30 AM «В НЬЮ ЙОРКЕ С ВИКТОРОМ ТОПАЛИВЕРОМ» 09:00 AM «ТЕЛЮХРАНИТЕЛЬ»	09:10 AM «BOURLILAS IPROTYPIKA» 10:20 AM «FEMALMER SA HEIGEIRO» 11:00 AM «CHANALORIS A HEIGEIRO» 12:00 PM «CONTROL SA HEIGEIRO» 01:00 PM «MYJISTOMIAMED» 01:30 PM «PAJBEJIKA BOEM. BCTFFFA C SPERBY PTOMs	0:50 PM «BEBBI ROUYFAB» 03:30 PM «COTROPEHBBI KYAPIPBI» 03:30 PM «COTROPEHBBI KYAPIPBI» 06:00 PM «COBAR BOURD» B KOPMANE 2009 08:00 PM «CHUBURIAHCKAR SAUIUTA» 06:00 PM «COTROPEHBBI KYMIPBI» 11:00 PM «COTROPEHBBI KYMIPBI»	11:30 РМ «МУЛЬТФИЛЬМЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ 12:00 АМ «ГЕРМАНИЯ ЗА НЕДЕЛЮ» 01:00 АМ «ГЕРОВЕС КИНОАПТАРАТОМ» 03:00 АМ «ПОЛНЫЙ АЛЬБАЦЬ 04:00 АМ «БЕРВКА» 04:30 АМ «МЕСТО ВСТРЕЧИ»

Communications

2010

authorized dealer

www.PDXunlimited.com

JANUARY									
S	M	T	W	Т	F	S			
					1	2			
3	4	5	6	7	8	9			
10	11	12	13	14	15	16			
17	10	19	20	21	22	23			
<u>24</u> 31	25	26	27	28	29	30			

FEBRUARY									
S	M	Т	W	Т	F	S			
	1	2	3	4	5	6			
7	8	9	10	11	12	13			
14	15	16	17	10	19	20			
21	22	23	24	25	26	27			
28									

	MARCH										
S	SMTWTF										
	1	2	3	4	5	6					
7	8	9	10	11	12	13					
14	15	10	17	18	19	20					
21	22	23	24	25	20	27					
28	29	30	31								
28	29	30	31								

APRIL										
S	M	T	W	T	F	S				
				1	2	3				
4	5	6	7	8	9	10				
11	12	13	14	15	10	17				
10	19	20	21	22	23	24				
25	26	27	28	29	30					

MAY									
S	SMTWTF								
						1			
2	3	4	5	6	7	8			
9	10	11	12	13	14	15			
10	17	10	19	20	21	22			
23 30	24 31	25	20	27	20	29			

	JUNE									
S	M	Т	W	T	F	S				
		1	2	3	4	5				
6	7	8	9	10	11	12				
13	14	15	10	17	19	16				
20	21	22	23	24	25	26				
27	20	20	30	-						

	JULY									
S	M	Т	w	T	F					
				1	2					
4	5	6	7	8	9					
11	12	13	14	15	10					
10	19	20	21	22	23					
25	26	27	20	29	30					

AUGUST										
S	M	T	W	T	F	S				
1	2	3	4	5	6	7				
8	9	10	11	12	13	14				
15	10	17	10	19	20	21				
22	23	24	25	20	27	20				
29	30	31								

S	M	Т	w	Т	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	10
19	20	21	22	23	24	25

26 27 28 29 30

SEPTEMBER

	_	_			_	
S	M	Т	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
				21		
24 31	25	20	27	20	20	30

OCTOBER

NOVEMBER						
M	T	W	Т	F	S	
1	2	3	4	5	6	
8	9	19	11	12	13	
15	10	17	10	19	20	
22	23	24	25	26	27	
20	30					
	M 1 8 15 22	M T 1 2 8 9 15 16	M T W 1 2 3 8 9 19 15 10 17 22 23 24	M T W T 1 2 3 4 8 9 19 11 15 16 17 18 22 23 24 25	M T W T F 1 2 3 4 5 8 9 19 11 12 15 16 17 16 19 22 23 24 25 26	

	DECEMBER							
S	M	Т	W	T	F	S		
			1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11		
12	13	14	15	16	17	10		
19	20	21	22	23	24	25		
26	27	20	29	30	31			

VISIT OUR CRICKET LOCATIONS

9966 SE Washingtor Portland OR 97216 503-995-3441

4240 SE King Rd Miluwakie OR 97222

1211 Jantzen Beach Center Portland OR 97217 15986 SW Tualatin Sherwood Ro Sherwood OR 97140 503-875-8559

> 3568 SE Powell Blvd Portland OR 97202 503-995-3493

52515 SW Columbia River Hwy Scappoose OR 97056 503-960-6797 12025 SW Allen Blvd Beaverton OR 97005 503-875-2350

8622 SW Hall Blvd Suite Beaverton OR 97008 503-726-1116

8118 SW Beaverton Hillsdale Hwy Portland OR 97225 503-296-7887 207 SW 1st Ave Canby OR 97013 503-266-8876

12955 SW Pacific Hw Tigard OR 97223 503-995-8826



Нс.21:4 "...Ты Святый живешь среди славословия Израиля..."

Приглашаем Вас на шабат в русскоговорящую Месснанскую Общину "БЭЙТ ХАЛЭЛ" (Дом Хвалы)

Здесь Вы сможете стать участником хвалы и поклонения, а также узнать о корнях христианской веры и о судьбе еврейского народа в свете пророческих Иисаний.

Слушайте иаши Радиопередачи "Тайна Оливкового Дерева"

на частоте 1450 AM каждое воскресенье в 4:00 P.M

Адрес:

Телефоны:





Весело о разном

- Доктор, куда же вы?! У меня же свиной грипп!.. - А у меня старая мама и двое детей!

Какая я была глупая! Имела целую толпу поклонников и всех отвергла, - сокрушается

- Жаль, - отвечает муж, - что в этой толпе не было меня!

Как-то раз Винни Пух с Пя-тачком, замотанным в шарфик, прогуливались и зашли в банк. Всем ни с места, это огра-

- всем ни с места, это огра-бление, - крикнул Винни. - Да у вас-то и оружия нет, охрана, персонал и клиенты валялись от смеха по полу
- А ну, свинья, покашляй...

- Познакомился с девушкой. Но её родители против нашего счастья. Они хотят, чтоб я женился.

Первый раз женился в Москве неудачно

Второй раз женился в Питере -Третий раз женился в Киеве -

Теперь всегда буду в Киеве жениться

Мужчина, чтобы затащить в

постель девушку, в принципе, способен на любую подлость. Переплюнуть его может только женщина, твёрдо решившая вый-

- Ну что, помогло тебе колдов-ство? Да! Просто ужас! Муж вернул-

ся! - Так почему ужас? - Так не нынешний муж, а пер-вый, умерший! ***



Почему ты с ней поссорилca?

ся? - Она попросила угадать, сколько ей лет. - Ну и что? - Угадал!

Пообещал дедушка Мойша купить внуку шоколадку. При-ходит домой. Внук - Деда, ты купил шоко-

ладку? Мойша - Нет, внучек, сегодня

некогда было. некогда бълго. На другой день приходит. Внук - Деда, ты купил шоко-ладку? Мойша - Нет, внучек, магазин

был закрыт На следующий день прихо-

Внук - Деда, ты купил шоко-

ладку? Мойша - Не было шоколада. Только чупа-чупсы. Внук - Так хотя бы чупа-чупс

купил бы. Мойша - Запомни, внучек, пока дедушка Мойша жив, ты будешь кушать только шоколад.

- В чем смысл жизни? - Сейчас не могу сказать. Ин-

тернет отключен.

АФОРИЗМЫ:

Чисто прибранная квартира - признан неисправного компьютера

Я хотела вас послать, но вижу вы оттуда.

Девушка лёгкого поведения - это такая девушка, которая с морально-этической точки зрения относится к сексу так же, как мужчиных.

Иногда достигнув своего потолка, с грустью по-нимаешь, что это всего-навсего чей-то пол.

Тьма низких истин нам дороже, чем дум высокое стремленье

Самое высшее счастье - возможность наслаждаться одиночеством.

Решительный шаг экономит годы ожиданий.

Глубина знания определяется не знанием правил, а личеством усвоенных исключений из правил. ***

В споре рождается истина и погибает дружба.

Если женщина любит ушами, значит она все что надо увидела!

Раскапывая одну истину, не стоит закапывать другую.

Несправедливость - это когда слабые обманывают сильного.

<u> Тосмеемся вместе.</u>

ABAO BHAO BELEVOM

Приехал паренек в Москву и решил устроиться на работу водителем маршрутки. Перед первым выездом опытный во-

дитель проводит с ним инструктаж:
- В общем, парень, если хочешь заработать, то о правилах дорожного движения придется забыть. Ты можешь обгонять слева по встречной полосе, ездить по обочинам, не замечать красный цвет

То есть на дороге можно делать всё, что захочется? Практически да. Единственное, что нельзя – давить пеше-ходов. Все пешеходы – наши потенциальные клиенты.

Встречаются два приятеля.

- Как дела? - Да нормально, в общем, только с женой поругались.

Это по какому поводу? - Да, никак не можем с ней договориться, где провести от-

пуск. A UTO TOK? - Да понимашь, я собираюсь в Таиланд. А она хочет поехать

со мной...

На Украине: - Пошто у вас в молочном отделе лежит сало, намазан-ное клубничным вареньем? - Це ж новинка! Йогурт стопроцентой жирности!

Загадка: На какой вопрос американцы все как один отвеча-ют: «Комечно», а русские - «Не дай бот» Оттадка: На вопрос: «Хотите ли вы поменяться местами с самым богатым человеком страны?

Почему ты до сих пор не женишься?

- Честно говоря, я все время думаю о твоей жене. - Что, о моей жене!? Да ты подонок!

Не волнуйся, я только опасаюсь, что и мне такая попадет-

Женщина звонит в элитный мебельный магазин:
- Здравствуйте. Я бы хотела заказать у вас самую доро-гую кожаную мебель.
Администратор (бадор):
- Здравствуйте!!! Коненно-конечью, обслужим по высшему разряду. Каталоги привезем на дом. Как вы будете пла-тить, нали-меньмым или кредитной каргоской? Женщина:

ленщина:

- Ой, вы знаете, у меня ведь нет денег!
Администратор (грубо):

- До свидания!

Женщина:

- Просто деньги у мужа

Администратор (очень бодро):
- И снова здравствуйте!!!

РАССПИСАНИЕ ПРОГРАММ РУССКОГО РАДИО

РУССКОЕ РАДИО В ПОРТЛЕНДЕ НА ВОЛНЕ 1450АМ

Время	Ноябрь 22	Ноябрь 29	Декабрь 6	Декабрь 13
4:00 4:55	Передача Еврейской Миссианской Общины г.Ванкувер "Бейт Халель" "Тайна Масличного Дерева" Ведуший Игорь Голданский (360)823-7391 www.beithalel.org	Передача Еврейской Миссианской Общины г.Ванкувер "Бейт Халель" "Тайна Масличного Дерева" Велупий Игорь Голданский (360)823-7391 www.beithalel.org	Передача Еврейской Миссенанской Общины г.Ванкувер "Бейт Халель" "Тайна Масличного Дерева" Ведуший Игорь Голданский (360)823-7391 www.beithalel.org	Передача Еврейской Миссканской Общины г.Ванкувер "Бейт Халель" "Тайна Масличного Дерева" Ведуший Игорь Голданский (360)823-7391 www.beithalel.org
4:55	Ииформационный выпуск от:	Информационный выпуск от:	Информационный выпуск от:	Информационный выпуск от:
5:05	Газеты "В Каждый Дом"	Газеты "В Каждый Дом"	Газеты "В Каждый Дом"	Газеты "В Каждый Дом"
5:05 6:00	DPEMFAM-PY: "Strateco Eaces Anna Rac" www russianfortesroques 586 nu	Отды и Делгі Велуцині Барух Аврамаскін- Передені посвещині проблемам стицини можду Отдами и детьми. Слети в студиц. Дерестро виформационого ограпа цервам Четочник Жизич Четочник Жизич Четочник Жизич Павний директор мужокого реб-центра Барок цетор Карони Таке (77) 1404-8241 Главний директор женского раб-центра деннис Сиротоми Деннис Сиротоми	Трика Зрения или Мисли двух Миров* Ведушие или Мисли двух Миров* Ведушие или верхии чисти и образи чисти и образи чисти и образи чисти и образи и	BPEMSI AM-PY: "Razelanceum" wer name/ornanceum (80 n

тел. (503)725-5945. Вы можете нам предварительно задать свои вопросы на вебсайте

ОТВЕТЫ НА СКАНВОРДЫ СО СТРАНИЦ 5,6

По горизонтали: 4. Вертеп. 9. Кираса. 13. Кроу. 14. Съсъд. 15. Уника. 17. Гараероб. 18. Обоз. 20. Каппа. 24. Съкз. 27. Сапис. 28. Ленни. 29. Айран. 31. Лига. 34. Ала. 34. Собор. 36. Болевы. 38. Агини. 24. Марка. 31. Лига. 34. Ала. 34. Собор. 36. Болевы. 38. Агини. 41. Носък. 43. Коисс. 46. Кишпак. 48. Тапки. 51. Униер. 53. Опат. 54. Кора. 55. Али. 56. Ванесса. 57. Канонир. По вертикалит. 1. Пяки. 2. Морда. 3. Сосуд. 5. Евро. 6. Трус. 7. Игита. 8. Алексеса. 10. Ирас. 11. Кошпар. 12. Абал. 16. Кетеп.бан. 19. Роза. 21. Шпакс. 22. Фазант. 23. Осеци. 25. Норма. 26. Ельник. 30. Раб. 32. Голос. 35. Акис. 37. Записа. 39. Отгурс. 40. Бумерр. 42. Олимт. 44. Октант. 45. Киса. 47. Литав. 49. Иван. 50. Гран. 52. Ли.

По горизонтали: 1. Стык. 6. Русло. 7. Субсиция. 8. Авнация. 10. Осётр. 14. Петух. 16. Юморист. 17. Каркас. 20. Атом. 22. Бар. 23. Гляз. 25. Разенене. 26. Имидк. 28. Заята. 29. Титаник. По вертинасани: 2. Табу. 3. Краска. 4. Веадник. 5. Косяк. 7. Снайпер. 9. Истухан. 11. Сарказм. 12. Тесто. 13. Смысл. 15. Хор. 18. Арест. 19. Атент. 21. Мужик. 22. Баян. 24. Анст. 72. Ию.



УСЛУГИ \ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

СДАЮ 2 КОМНАТЫ В РЕНТ:

Дом находится в районе SE Portland! Каждая комната \$250 (без мебели)

и \$350 (мебелированная комната)

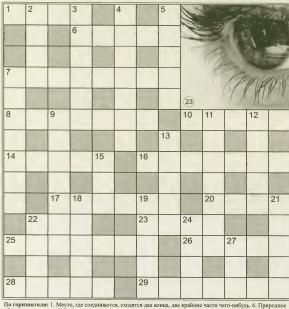
Telephone: 503-246-8378

ОДЕЯЛА ИЗ НАТУРАЛЬНОЙ ОВЕЧЬЕЙ ШЕРСТИ

широкий выбор размеров и расцветок!!!

Стоимость объявления \$10\за один выпуск (газета выходит раз в три недели), объявления можно присылать на наш адрес: In Every House, 8622 SW Hall Blvd, Suite C, Beaverton, OR 97008, или на email:ineveryhouse@gmail.com (с пометкой Объявление).

Тел.: 503-839-1035



По торизонтали: 1. Место, где соединяются, сходятся два конца, две крайние части чего-инбудь. 6. Природпое образование на реке. 7. Заграты в пользу жакого-ньбо лица с ценью сохращения или компенсации ето расходов, либо стимулировация определенного меропириятия. 8. Воздушивые средства передвижения. 10. Рыба с черной икрой. 14. 3 нак восточного тороскова. 16. Писатель, пишуший расскых в путляной форме. 17. Остов соружения, изделия. 20. Мал, да удал (эмергетич.). 22. Стойкое место для выпявог 23. См. фото. 25. Повреждение от глуян или соколка. 26. Образ. 28. Аристократия. 29. Название самого большого в мире судин, затонущиего в Атлантическом океане. По вертикали 12. Стротий запрета. 3. Вещество, придающее цвет. 4. Человек на коне. 5. Брус дверной рамы. 7. Искусный стрелок. 9. Языческий божок, идол, статуя. 11. Язвительная, ироничива насмещка. 12. Продукт платания (полуфабрикат из муки). 13. Основное заняение, содрежание чето-либо. 15. Колдсктив певцюв. 18. Отным имущества и обявление запрета пользоваться им. 19. Сотрушик сыскной службы, штном. 21. Крестыяни (в протинопоставлении грожжаний) (устар.). 22. Не комое дело на нем играт. 24. "... на крыше гиздо для любимой свил по весне" (песен.) 27. Электрически заряженная группа атомов.

Забота для взрослых в дневное время! Если Вы забыты и одиноки, нуждаетесь в помощи и общении, мы предлагаем

Вам провести время вместе с нами с 10 утра ло 2 дня!

Мы предлагаем Вам:

Общение с Вашим участием в кругу добрых и внимательных людей

Помощь в подготовке к сдаче эк-замена на гражданство

Перевод писем и других докумен-Групповые поездки в магазии или на прогулку в парк

Совместные праздники и дни рождения

Бесплатная гранспортировка

ШЕРСТЯННЫЕ. СТЕГАННЫЕ

DOLLING LILTOP

Звонить по тел.: 503-281-1859 www.odeyalo.net

ВЛАДИМИР

Специализируемся на Short Sales u Foreclosures. Ниже приведена лишь часть домов, выставленных на продажу. Звоните по любому вопросу при продаже или покупке недвижимости!

IIIShort SaleIII

- Шикарный дом 2007 года в престижном районе SW Portland. 2742 SF. 4 сп наверху, бонус, +офис на 1 этаже. Качественная отделка, паркет по всему 1 эт., высокие потолки, камин, открытая лестница, плитка, встроенная entertainment center, великолепная кухня и мн.др. Дек/терраса Гараж - 2 маш. Вы не будете разочарованы. Всего \$424,900!
- Милая квартира в 2006 года постройки комплексе в районе Glisan & 100. 780sq. ft. 2 спальни + парковка. Прекрасное состояние Всего \$149.900
- Новый дом в престижном районе West Linn 2500 sq.ft. 3 спальни 2.5 ванны. Паркет, гранит, великолепная отделка, итальянское стако. Всего \$269.900
- NE 105 и Knott. 2496 SF, 4 сп, 2 вн, гараж на 2 машины, ровный огороженный участок почти 11,000SF! Спокойная улица. \$199,900

На продажу:

- Великолепный дом 1992 года постройки. 1647 sq.ft. 3 спальни ,2.5 ванны .Гостинная с поднятыми потолками и отдельная family room. NW Portland (West Union) Всего \$284,900
- De Дом на тихой улице в районе Division & 135. 1989 года постройки. В великолепном состоянии. Ламинатные полы на 1 этаже 3 спальни. Гостинная и на 2 этаже комната для семьи! Всего \$209,900
- Всего за \$179,900 вы можете приобрести полностью отремонтированный дом 1480sq.ft. 3 спальни 2 ванны. Тихая улицав в районе Division и 139.Огороженный двор!
- Внимание! Устали от городской суеты? Сдается на выходные или понедельно уютный домик в 5 минутах ходьбы от океана в Netarts (Tillamook). Можно разместить 6 взрослых и 2 детей. Ориентирован на сдачу семье.Календарь и фото на www.vrbo.com # 249116 Звоните за деталями. 503-740-9777

503-740-9777







9600 SW Barnes Rd., #100, Portland, OR 97225 T: (503)292-9393 E-mail: vladimirz@prunw.com

- www.vladimirshomes.com ndependently owned and operated mer al Estate Affiliates, Inc.
- © Prudential is a service mark of The Prudential ⊕ Insurance
 Company of America. Equal Housing Opporinnity.

ПРОСЬБАМ ЗРИТЕЛЕЙ по многочисленным



28 января в 7рт

В программе:

- Веселые Попугаи
- Собачий Футбол Доктор Айболит
- Дрессированные Гуси
- Таксы и Голуби

И, конечно же, классика русского Цирка: - Звериная Железная Дорога

- Собачья Школа
- Кошачья Ревю
- Жонглер на лестнице

503-245-1983 Элла

ALADDIN THEATRE 3017 SE Milwaukie Ave. Portland, OR 97202

Риэлтор, которого з Гел.: 503-740-9777

алендарь событий

Pittock Mansion presents Tinsel, Trees & Traditions: 150 Years of Christmas



150 лет традиции Рождества в Pittock Особняке в этот празд-ничный сезон! В честь 150-летия Рождества будут украшенны комнаты в особняке. Прекрасная возможность увидеть различные традиции Рождества.

Когда: 11/23/09 - 12/31/09

503-823-3623

11:00-4:00 Контактная информация:

Где: 3229 NW Pittock Drive Portland, OR 97210

Сколько: \$8.00 взрослые \$7.00 пожилые \$5.00 дети (6-18 лет) Portland International Raceway presents Winter Wonderland Lights

Шоу признано на всем побережье Тихого океана Америки как Крупнейшее «Holiday Light Show», 17-й ежегодный «Winter Wonderland». Захватывающее зрелище!!! Парад света на 250 телевизионных экранах. Шоу достойное вашего внимания.

Когда: 11/26/09 - 12/27/09 5-11pm

Portland International Raceway 1940 N. Victory Boulevard Interstate 5, Exit 306B

Portland, OR 97217 Контактная информация: 503 232-3000

Сколько:

portlandraceway com

Macy's 2009 Holiday Parade

Праздничный Парад в котором участвуют мест-

ные средние и высшие школы. оркестры и почти 500 костюми рованных персонажей!!!

Когда:

Контактная информация: 503-223-0512

Downtown Portland Various Locations Portland, OR

Сколько: бесплатно

Mount Hood Railroad presents The Polar Express

Послушайте вместе с вашими детьми чудесную историю о Полярном Экспрессе, который совершил путешествие на Северный Полюс. Полтора часа увлекательного

путешествия для ваших детей и вас на поезде. Будет горячее какао, веслый Санта и теплая атмосфера Рождественского праздника. Рекомедуется взять с собою для ребенка пижаму.

Когда: 11/13/09 - 12/23/09 Afternoon Trains depart at 5:00pm and return at 6:30pm Evening Trains depart at 8:00pm and return at 9:30pm (evening trains not available all days check schedule)

Где: Mount Hood Railroad 110 Railroad Avenue Hood River, OR 97031

Контактная информация:

Сколько: \$26 взрослые \$18 для детей

Cane Corso Pupples III

Cost: \$850.00 Puppies color:

For more information go to:

Both sides of the puppins are puretred Champiors and I have the pedagree papers to show it (sudged by 4 lipidges). And you updge for your self-federation Carofial Se Puetre Rice registed I have pictures of the dops and papers if e-mailed (preededs/eg/plano.com) and all the papers on hand. I own both the dops as you are more than velcome to take took at them on appointment. Please let in the You you would be you pap to be treated if falled with the papers of the composed was, after the composed the composed was after the Carofia Self-feet and the composed the composed was after the Carofia Self-feet and the composed the composed was after the Carofia Self-feet and the composed the composed was after the Carofia Self-feet and the composed the composed was after the Carofia Self-feet and the composed the composed was after the Carofia Self-feet and the composed the composed was after the Carofia Self-feet and the composed the composed was after Carofia Self-feet and the composed the composed the Carofia Self-feet and the composed the composed the Carofia Self-feet and the composed the Carofia Self-feet and Carofia



